

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1950)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

ARTICLES ÉLASTIQUES — ELASTIC ARTICLES — ARTÍCULOS ELÁSTICOS — GUMMIARTIKEL

Chaussures Bally S. A., Départ. « Elastic », Schönenwerd . 99

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See . 94
Rix S. A., Zurich . 96

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Bischoff Textiles S. A., St-Gall . 42
Burgauer & Co. S. A., St-Gall . 69
Filtex S. A., St-Gall . 21
Eisenhut & Co., Gais . 81, 105
Christian Fischbacher Co., St-Gall . 22
Forster Willi & Cie, St-Gall . 33, 39, 40, 41
Robert Halter S. A., St-Gall . 80, 101
M. Huber-Lehner, Appenzell . 92
Hufenus & Cie, St-Gall . 35
Theodor Locher, St-Gall . 104
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach . 95
A. Naef & Cie, Flawil . 32, 33, 38
J. G. Nef & Cie, Herisau . 18
Neuburger & Cie S. A., St-Gall . 82
Oertle & Cie, Teufen . 100
Reichenbach & Cie, St-Gall . 47, 90
Jacob Rohner S. A., Rebstein . 15
Sailer & Schoensleben, St-Gall . 99
Jakob Schläpfer, St-Gall . 104
B. Schoenenberger & Cie, St-Gall . 104
Walter Schrank & Cie, St-Gall . 83, 99
Walter Stark, St-Gall . 37, 42
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall . 100
Union S. A., St-Gall . 34, 36, 104

CHAPEAUX — HATS — SOMBREROS — HÜTE

E. Baehler Bern A. G., Bern . 68

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schoenenwerd . 58

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle . IV

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWÄTTEN

W. Haus & Co., Zurich . 96
S. Kirschner, Zurich . 79

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Algo S. A., Zurich . 2
Emil Anderegg S. A., Weinfelden . 89
Bloch Frères, Zurich . 24, 60, 61, 62
Victor Bollag, Zurich . 50
E. Braunschweig & Cie S. A., Zurich . 24, 60, 61, 62
El-El A.-G., Zurich . 4
Maison Gack, Zurich . 4 a, b, c, d
U. Grisel & Fils S. A., Fleurier . 97
Jaro S. A., Zurich . 9
E. Kneubühler, Zofingue . 103
Leisinger & Cie, Zurich . 7
Macola S. A., Zurich . 24, 59, 60, 61
Willy Meyer S. A., Zurich . 24
Otta S. A., Zurich . 3
Oumansky & Co., Genève . 8
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil . 4
Sanco S. A., Zurich . 110
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trübbach . 110
Société Anonyme Jacob Scherrer, Romanshorn . 8
Arthur Schibli S. A., Genève . 5
Syndicat d'Exportation des Industries suisses de l'Habille-
ment, Zurich 1 . 1, 57
Victor Tanner S. A., St-Gall . 6

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden . 16, 71
C. L. Burgauer & Cie, Zurich . 100
Christian Fischbacher Co., St-Gall . 22
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall . 72, 73
Siber & Wehrli S. A., Zurich . 10
Stoffel & Cie, St-Gall . 11
Arthur Vetter & Cie, Zollikon . 93
Vischer & Cie, Bâle . 92
Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden . 70, 91

ÉCOLE DE MODE — FASHION SCHOOL — ESCUELA DE MODA — MODESCHULE

Ecole de mode Friedmann, Zurich . 92

EXPOSITIONS — EXHIBITIONS — EXPOSICIONES — AUSSTELLUNGEN

Exposition Textile Internationale, Lille 1951 . 12, 57

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall . 94
Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer, Dottikon . 93
S. A. Filature de Schappe Ringwald, Bâle . 96
Textil-Export Ltd., St-Gall . 106
Emil Wild & Co., St-Gall . 102
R. Zinggeler, S. A., Zurich . 88
Zwicky & Cie, Wallisellen . 102

FILS À COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Müller S. A., Rorschach . 110
Zwicky & Cie, Wallisellen . 102

IMPRESSION A LA PLANCHE — HAND-BLOCK PRINTING — ESTAMPACIÓN POR LÁMINA GRABADA — MODELL-DRUCK

F. Blumer & Cie, Schwanden . 48
Textil-Werke Blumenegg A.-G., Goldach . 48

LAINE — WOLL — LANA — WOLLE

Tissage Aarau S. A., Aarau . 88
Filature de Laines peignées d'Ajoie S. A., Alle . 107
Tissage Bleiche S. A., Zofingue . 101
Tuchfabrik Goldach A.-G., Goldach . 103
Fabrique de Draps Lotzwil, Lotzwil . 95
N. Pedolin's Erben, Chur . 94
Tissage de laine Rüti S. A., Rüti-Glaris . 66, 91
Filature Réunies de laine peignée de Schaffhouse et de
Derendingen, Derendingen . 66
Schneiter-Siegenthaler & Co., Enggistein . 96

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle . 14, 84

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Cie, Rheineck . 105
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell . 107
Emar S. A., Zurich . 17
Christian Fischbacher Co., St-Gall . 22
M. Huber-Lehner, Appenzell . 92
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen . 23
Oertle & Co., Teufen . 100
Jakob Rohner S. A., Rebstein . 15
Sailer & Schoensleben, St-Gall . 99
B. Schoenenberger & Cie, St-Gall . 104
Stoffel & Cie, St-Gall . 11
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall . 100
Union S. A., St-Gall . 105

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELIN

Grossmann & Cie, Thalwil 97

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Bally frères S. A., Schoenenwerd 98
Senn & Cie S. A., Bâle 98
Vischer & Co., Bâle 92

TAPIS — CARPETS — TAPICES — TEPPICHE

Fabrique suisse de tapis, Ennenda 102
Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau 103

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTER, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 23
Teintureries et Apprêt Réunies S. A., Thalwil & Zurich 58
Zwicky & Cie, Wallisellen 102

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, LANA SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 27, 31
Emil Anderegg S. A., Weinfelden 70, 89
Appenzeller-Herzog & Cie, Staefa-Zurich 87
Jakob Baenziger S. A., St-Gall 93
Baerlocher & Co., Rheineck 105
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich 101
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich 28, 30
Burgauer & Co. S. A., St-Gall 69
Emar S. A., Zurich 17
Filtex S. A., St-Gall 21

Filature et Tissage Glattfelden, Glattfelden 89
Christian Fischbacher Co., St-Gall 22, 77
Berthold Guggenheim Sohn & Co., Zurich 11, 74
H. Gut & Cie S. A., Zurich 19
Hugo Gutmann, Zurich 100
Heer & Cie S. A., Thalwil 111
Max Kirchheimer, Zurich 87
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 23, 67
J. G. Nef & Cie, Hérissau 18
Reichenbach & Cie, St-Gall 76, 90
E. Schubiger & Cie S. A., Uznach 101
Siber & Wehrli S. A., Zurich 10
Stoffel & Cie, St-Gall 11, 40, 78
S. A. Stünzi Fils, Horgen 20, 28, 29
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt 13
Weisbrod-Zürcher Söhne, Hausen a. A. 57, 75
Winzeler Ott & Cie S. A., Weinfelden 91

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

His & Cie S. A., Murgenthal 51, 56, 109
Hochuli & Cie, Safenwil 54, 108
Jakob Laib & Cie, Amriswil 54, 108
Macola S. A., Zurich 24
Johann Müller S. A., Strengelbach 56, 106
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur 55
Oumansky & Co., Genève 8, 65
Ruegger & Cie, Zofingue 54, 106
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf 58, 63
Ryff & Cie S. A., Berne 53, 108
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil 4, 52
Wirkerei A.-G. Uster, Zurich 88
Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster 64, 109
Tricotages Zimmerli & Cie S. A., Aarbourg 58

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tullière S. A., Munchwilen 90

¿ En dónde suscribirse a « TEXTILES SUISSES » ?

Las suscripciones empiezan a contar desde la fecha en que llegan a manos del editor. No pueden entregarse números anteriores a esta fecha.

Argentina. Cámara de Comercio Suiza, Hipólito Iri-goyen 850, Buenos Aires.
Bolivia. Consulado general de Suiza, Edificio Saenz, Av. Camacho, La Paz.
Chile. Legación de Suiza en Chile, Calle Augustina, 925, Santiago de Chile.
Colombia. Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, n° 8-94, Oficina 202, Bogotá.
Costa Rica. Consulado de Suiza, 2a, Avenida Este, 75, San José.
Cuba. Oficina Suiza de Expansión Comercial, 606, Edificio Bacardi, Habana.
Dominicana. Consulado de Suiza, Calle Emiliano Tejera n° 3, Ciudad Trujillo.
Ecuador. Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, n° 8-94, Oficina 202, Bogotá (Colombia).
España. Sprentex, Rafael Calvo 5, Madrid.
Guatemala. Consulado de Suiza, Edificio Ford, 7a, Avenida Sur prol., Guatemala-City.
Honduras. Consulado de Suiza, Continuación Ave-nida Concordia, Casa «San Antonio» Tegucigalpa.

México. Legación de Suiza en México, Paseo de la Reforma, 503, Despacho, 402, Apartado, 1027, México D. F.
Nicaragua. Consulado de Suiza, Apartado, 166, Managua
Panamá. Consulado de Suiza, Avenida Cuba, 11, Panama-City.
Paraguay. Consulado general de Suiza, Convención, 67, Asunción.
Perú. Legación de Suiza, Edificio Encarnación, Calle Cueva, 224, Case Postale 378, Lima.
San Salvador. Consulado de Suiza, Calle Delgado 3, San Salvador (El Salvador).
Uruguay. Legación de Suiza, calle Cerrito 440, P. 3 Casilla de correo 810, Montevideo.
Cámara de Comercio Suizo-Uruguaya, Cerrito 440, P. 3°, Montevideo.
«Ibana», Sr. H. Raphaël, Convención 1488, Montevideo.
Venezuela. Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, n° 8-94, Oficina 202, Bogotá (Colombia).

¡ Abonense a la revista « TEXTILES SUISSES » (« Textiles Suizos »)

para recibirla con regularidad !

Nylon

The ideal material for
blouses
dresses
lingerie

"PERLNYL"

APPENZELLER-HERZOG & CO.

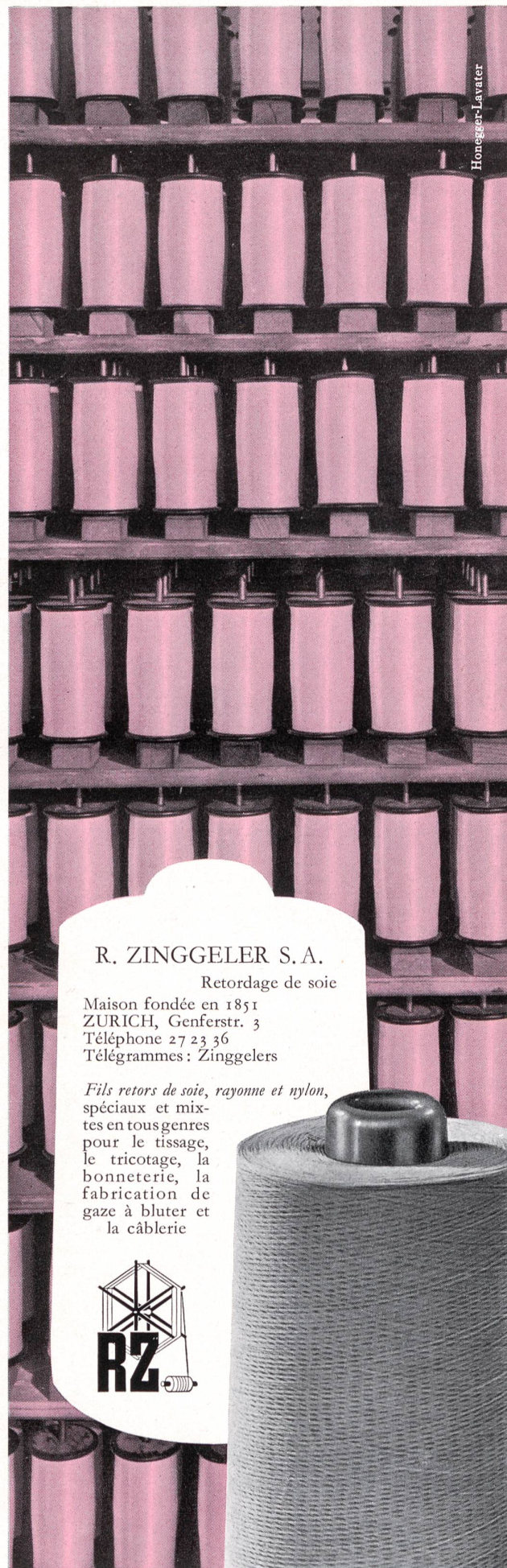
RAYON AND WOOL WEAVERS - STAEFA near ZURICH

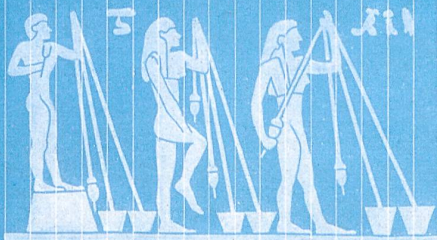
NOUVEAUTÉS

KIRCHEIMER LTD: 308, REGENT STREET LONDON W.1

NOVELTY FABRICS





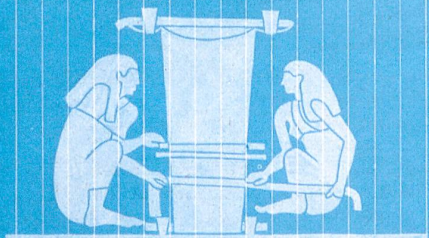


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.**

Glatfelden

SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.

Known for their
qualities
in cotton
piece goods



EMIL ANDEREGG LTD
WEINFELDEN SWITZERLAND



Plain and
fancy Voiles,
Marquisesettes, Organdies
Poplin etc.



Special
department:

Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin
and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.



THE TRADEMARK OF A CENTURY

PLAIN, FANCY AND PRINTED
NOVELTY FABRICS FOR
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.
EMBROIDERIES, LACES.
DOTTED SWISSES.
CURTAIN MATERIALS.

*Reichenbach & Co
St. Gall*

SWITZERLAND

*Curtain Nets
Tulles Rideaux*



SWISS NET COMPANY Ltd.
MUNCHWILEN (THURGOVIE) SWITZERLAND

WINZELER, OTT & CO. LTD.

WEINFELDEN (SWITZERLAND)



PLAIN FABRICS
IN COTTON AND STAPLE FIBRE
PRINTED SCARVES
TABLE CLOTHS FURNISHING
AND UPHOLSTERING FABRICS

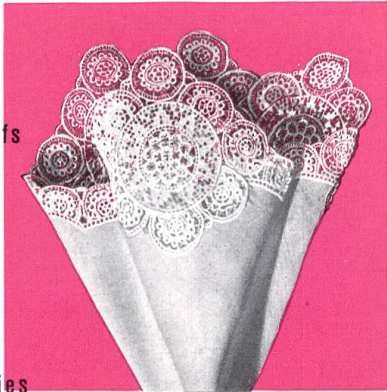


WOLLWEBEREI RÜTI A.-G.
RÜTI-GLARUS
(SCHWEIZ)



M. HUBER-LEHNER APPENZELL

Manufacturers
of handkerchiefs
and real
Appenzell
handembroideries



Rubans
Rubans de velours
Echarpes



Marque de fabrique

VISCHER & Co

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713



Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.
Approved Institution for American Veterans under the G. J. Bill of Rights.

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

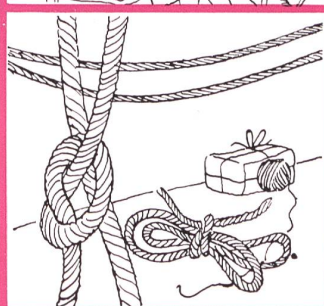
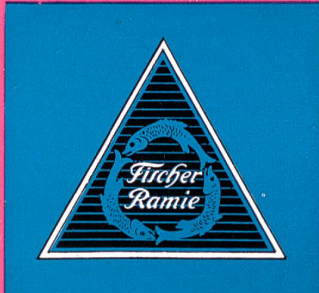
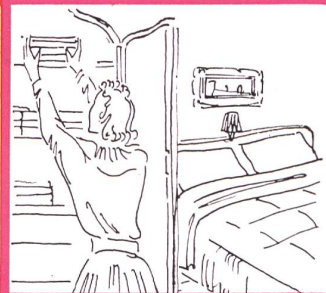
en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs



RAMIE ist die reinste,
stärkste und dauer-
hafteste Textilfaser
pflanzlicher Herkunft



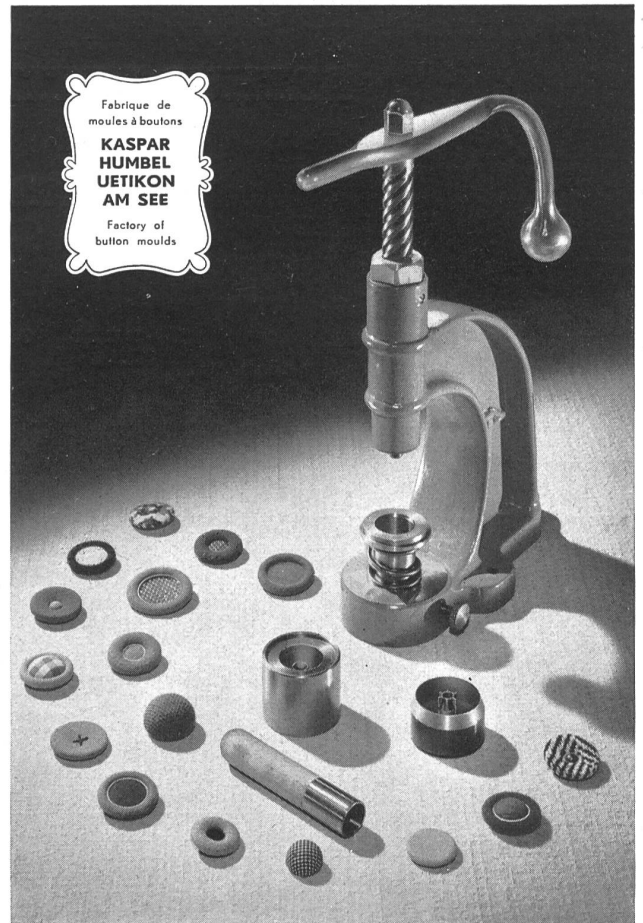
Aktiengesellschaft
Ernest H. Fischer's Söhne
Dottikon / Schweiz

Jacob Baenziger A.G.

SWISS TEXTILES ST. GALL

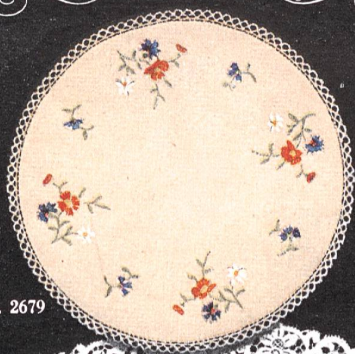
MUSLINS ■ POPLINS ■ OPALS ■ MARQUISETTES ■ BATISTS
CAMBRICS ■ VOILES PLAIN AND FANCY FOR CURTAINS
ORGANDIES PLAIN AND PRINTED ■ ARTIFICIAL SILK FABRICS





E. Mettler-Müller Ltd.

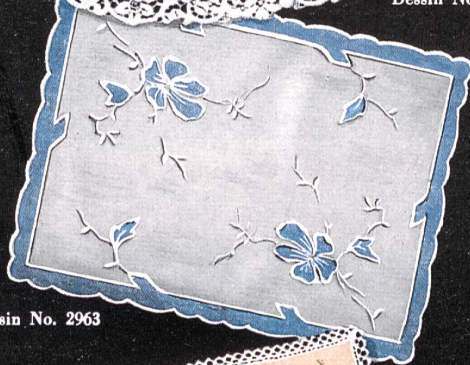
Rorschach



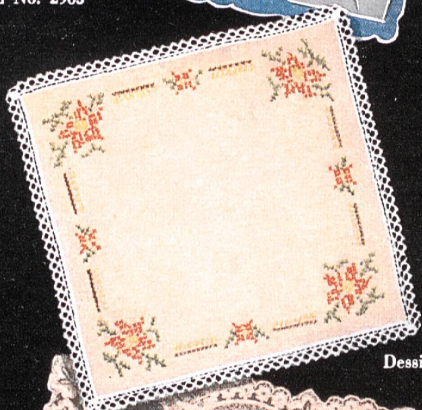
Dessin No. 2679



Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

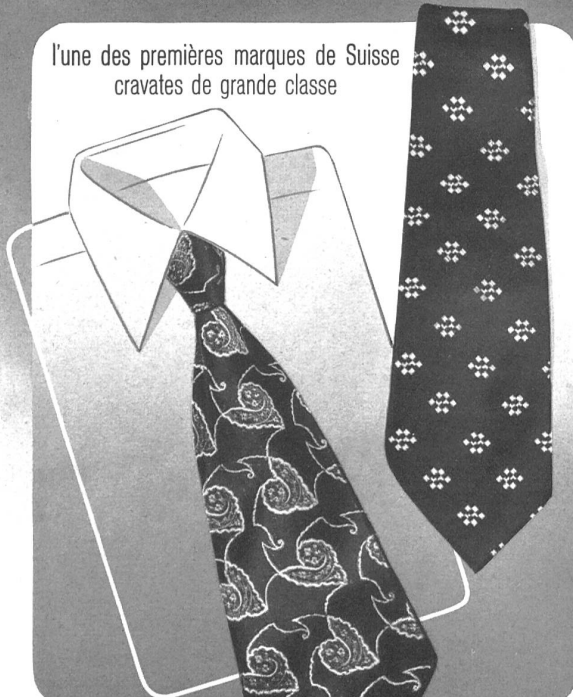
Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



WOOLLENS AND WORSTEDS
Specialists in novelty fabrics
for ladies' coats

TUCHFABRIK A.G. LOTZWIL
LOTZWIL CLOTHMILLS LTD
LOTZWIL
SWITZERLAND

l'une des premières marques de Suisse
cravates de grande classe



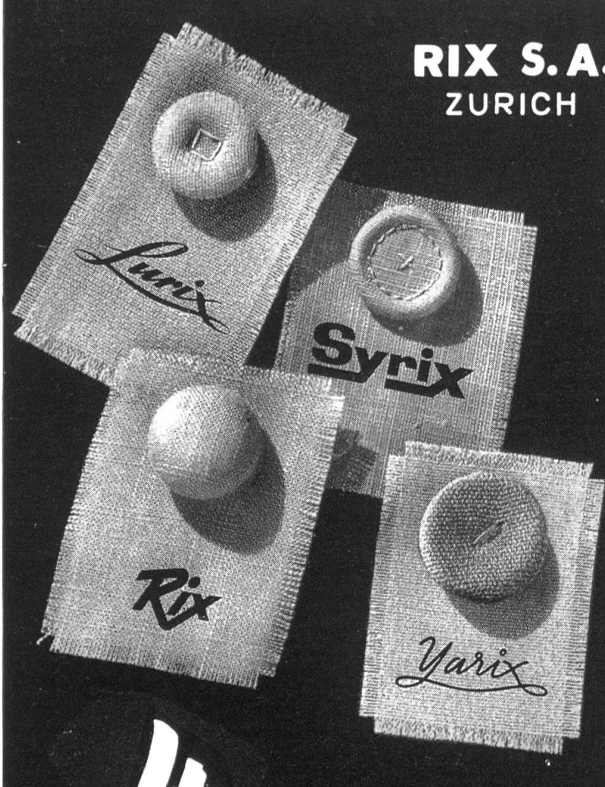
Chouvautes
W. H A U S & C O.
Z U R I C H



FILZTUCH-STEPP-
UND KRAGENFILZE
FEUTRE DRAP
FEUTRE SOUS-COL
FELT CLOTH
FELT COLLAR UNDERSIDES

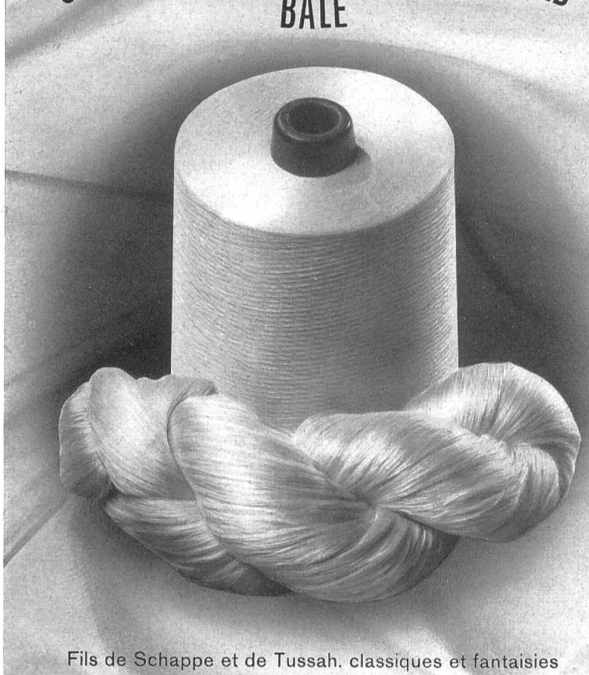
SCHNEITER-SIEGENTHALER & CO.
FILZFABRIK Fabrique de feutre
SUISSE / ENGGSTEIN

RIX S.A.
ZURICH



4
Moules spéciaux pour boutons

S.A. FILATURE DE SCHAPPE RINGWALD
BÂLE



Fils de Schappe et de Tussah, classiques et fantaisies
Cordonnets Schappe pour soie à coudre
Fils de Fibranne, classiques et fantaisies
Fils mélangés tous genres
(Schappe, Tussah, Nylon, Laine, Fibranne viscosée et acétate)
Crêpes mousses



U. GRISEL
 & FILS SA. • FLEURIER • SUISSE •



habille avec distinction
Madame & Monsieur



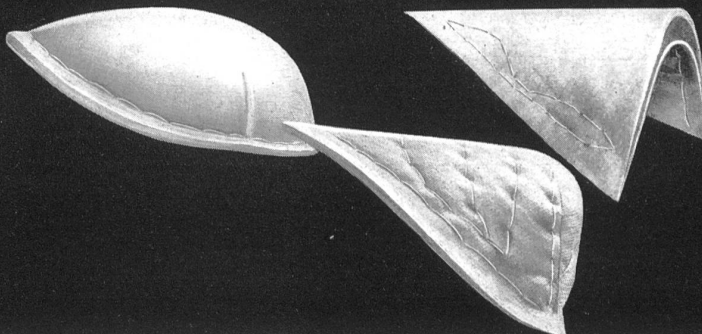
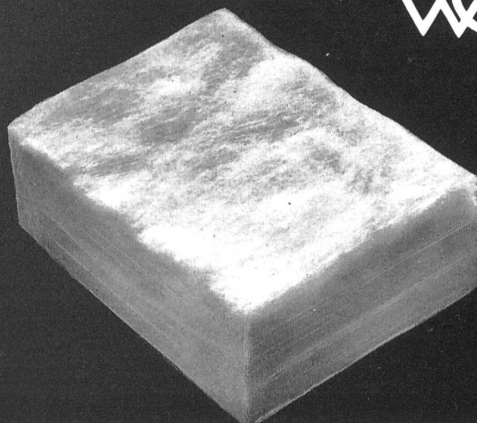
Grossmann & Co

WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATELINE
 BAUMWOLLWATTEN
 ACHSELPOLSTER

KNITTED INTERLINING
 COTTON WOOL
 SHOULDER PADS

OUATINES DE LAINE
 OUATES DE COTON
 EPAULETTES





RIBBONS MADE OF:

Cotton, Linen, Half-Linen, Silk, Half-Silk, Artificial Silk.

RIBBONS FOR CLOTHING TRADE:

Seam Bindings, Shoulder Straps, Tubular Ribbons, Tying-up Ribbons for embroidery, mercerie, drapery, Edgings, Labels, Initials, Numerals, Galloons and webs for trousers, Corset and apron tapes, Waistbands, Galloons for tailoring and ready made clothing, Tapes for underwear Borders for underwear and aprons.

RIBBONS FOR INDUSTRY:

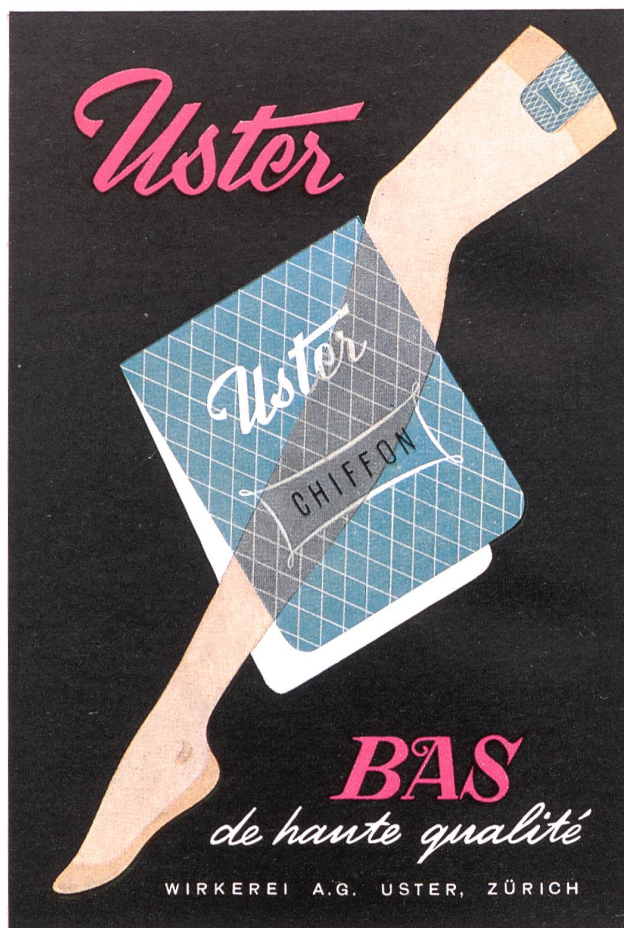
Insulating tape grey, Typewriter ribbons grey with woven edge (cotton and silk), Zip-Fastener Ribbons, Ribbons for the shoe-industry boot and shoe trimmings and edgings. Tying-up ribbons for chocolate and cigar trade, Bookbinding tapes, Printingmachine tapes Watchstraps.

RIBBONS FOR SPECIAL PURPOSES:

upon request.

BALLY  RIBBON

*Bally Brothers Ltd.
Schoenenwerd Switzerland*



RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

Senn

SENN & CO. LTD. BASLE



BALLY'S
Lastex Fabrics
FOR SWIM WEAR

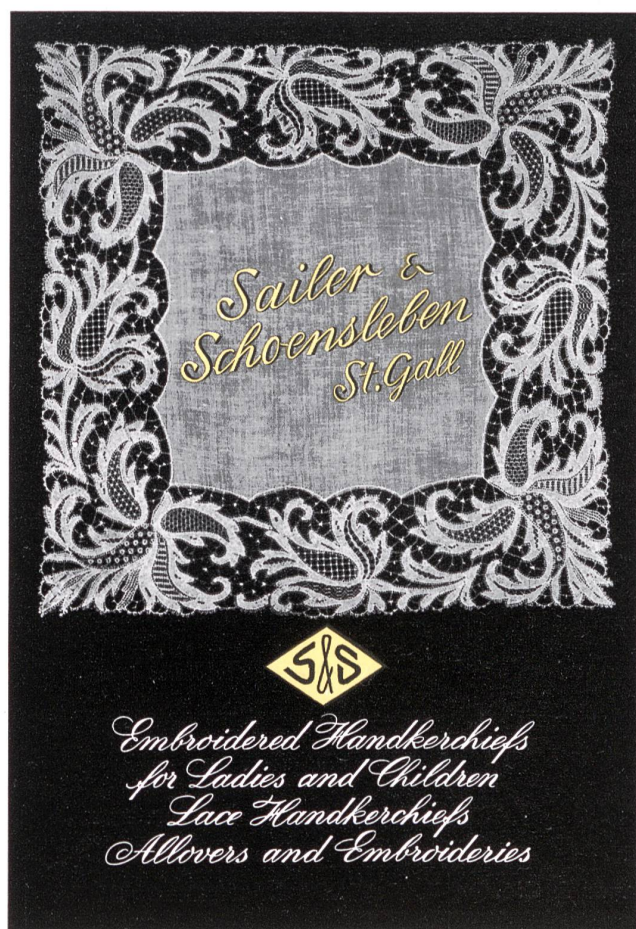
Elastic Web Department of
BALLY'S SHOE FACTORIES LTD. Schoenenwerd (Switzerland)

BRODERIES
DENTELLES



WALTER SCHRANK & CO. ST. GALL

Wasco



*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*

S&S

*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*

Hugo Gutmann

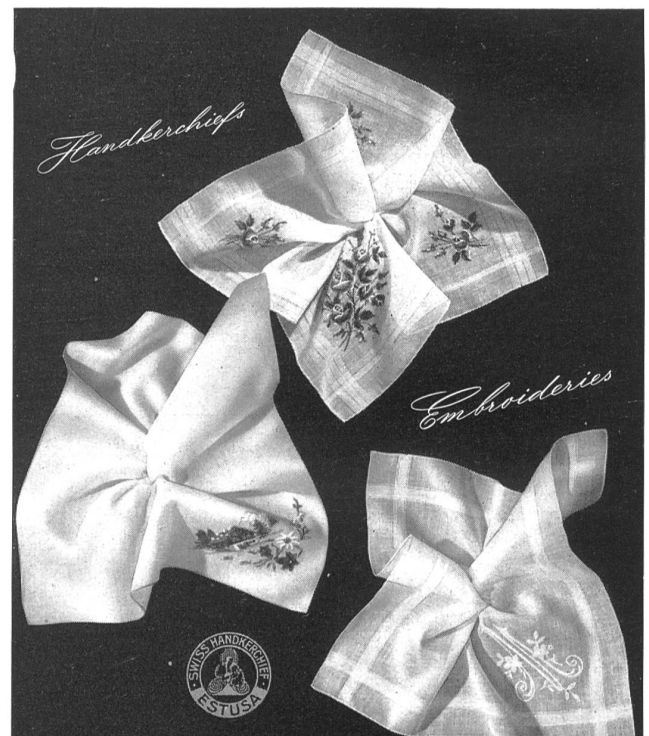
ZÜRICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

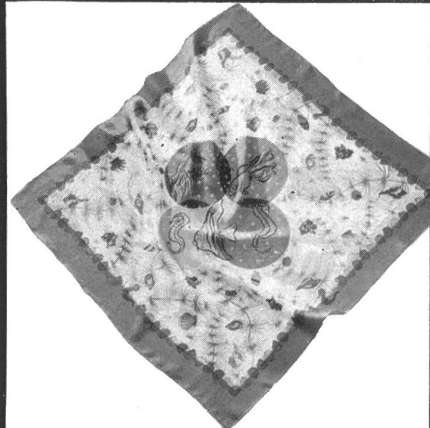
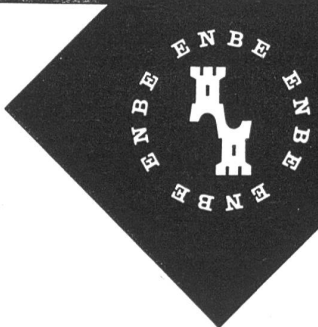
RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS



Oerfle + CO. TEUFEN SUISSE
FABRICANTS DE MOUCHOIRS ET BRODERIES



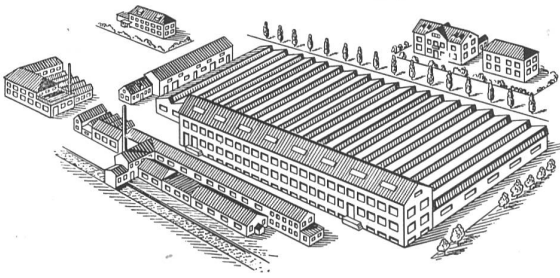
Handkerchiefs
Embroideries
ED. **Sturzenegger** AG
ST. GALL
SWITZERLAND

	 C. L. Burgauer & Cie.	ECHARPES tubulaires laine Carrés imprimés à la main Haute nouveauté Handprinted Squares Trade mark ENBE Zürich Rennweg 35
---	--	---

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG. ZOFINGEN

TISSAGE BLEICHE S.A. ZOFINGUE

SPINNEREI WEBEREI FÄRBEREI AUSRÜSTEREI



Wir liefern: **Wollene Damenkleiderstoffe**
Georgette, Afghalaïne, Duvetine
Chevron, Serge, Popeline, Costumestoffe
Kammgarn-Herrenkleiderstoffe

als Spezialität Carreaux und eine grosse Kollektion
in modernen Kleindessins

Gabardine für Herren- und Damenkonfektion
Ständige Creation von Neuheiten

Zwirnrosshaar- und Kamelhaar-Einlagestoffe, knitter- und
schrumpffreie Qualitäten

SWITZERLAND - KWB - MADE IN SWITZERLAND - KWB - MADE

TISSAGE DE SOIERIES

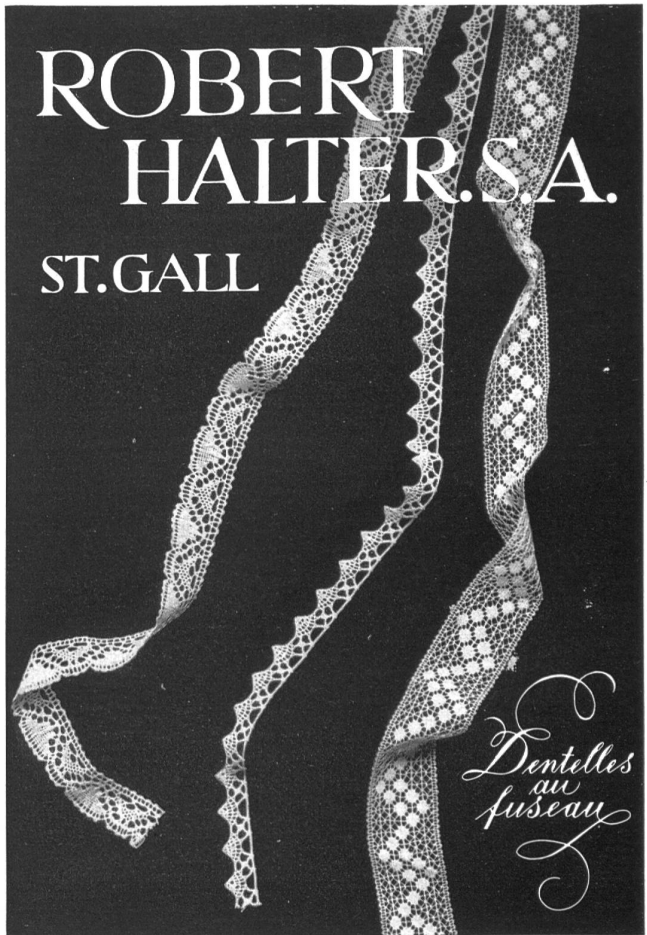
E. *Schubiger*

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE

ROBERT
HALTER.S.A.

ST.GALL



S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

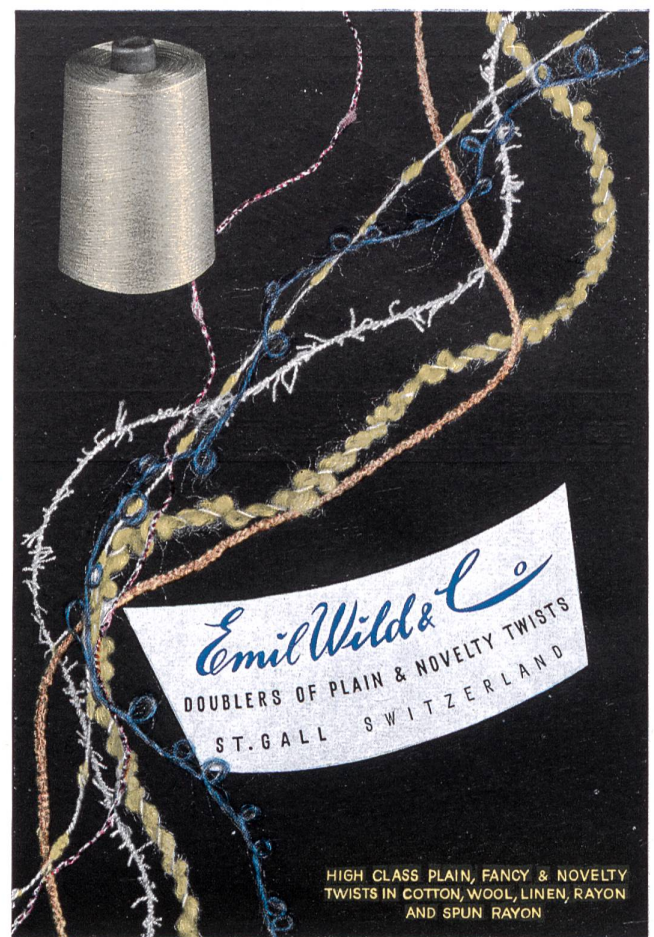


Zwicky & Co.
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Telegr.
Zwicky Wallisellen

Hilos de seda de todo genero, crudos y teñidos para las tejedurías, la fabricación de generos de punto. Sedas para coser, bordar y para hacer ojales. Algodón mere. para coser. Tinte de hilados, y de medias.

Silk twists of all kinds, raw and dyed for weaving, knitting and the manufacture of hosiery. Sewing, embroidery and buttonhole silks. Merc. sewing cotton. Skein and Hosiery dyeing.



Emil Wild & Co.
DOUBLERS OF PLAIN & NOVELTY TWISTS
ST. GALL SWITZERLAND

HIGH CLASS PLAIN, FANCY & NOVELTY TWISTS IN COTTON, WOOL, LINEN, RAYON AND SPUN RAYON



Teppiche
Carpets
Tapis

Orient
Dess. 119

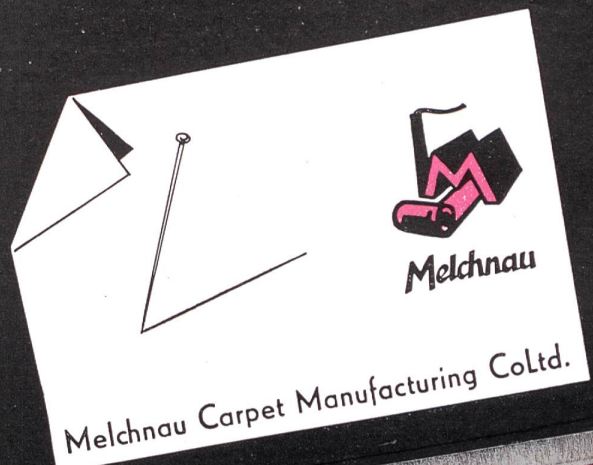
SCHWEIZ. TEPPICHFABRIK
FABRIQUE SUISSE DE TAPIS
ENNENDA (GLARUS)

Quality worsted fabrics for the connoisseur
Novelty flannels, gabardines, cords, tropical
and panama suitings, fabrics for uniforms, etc.

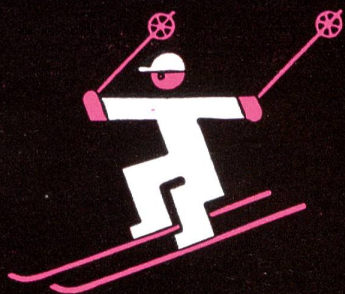


Tejidos de estambre de primera calidad, para
los entendidos
Novedades, flanela, gabardina, panas, tropical,
Panamá, paños para uniformes, etc.

Tuchfabrik Goldach A.-G., Goldach



Melchnau Carpet Manufacturing Co. Ltd.



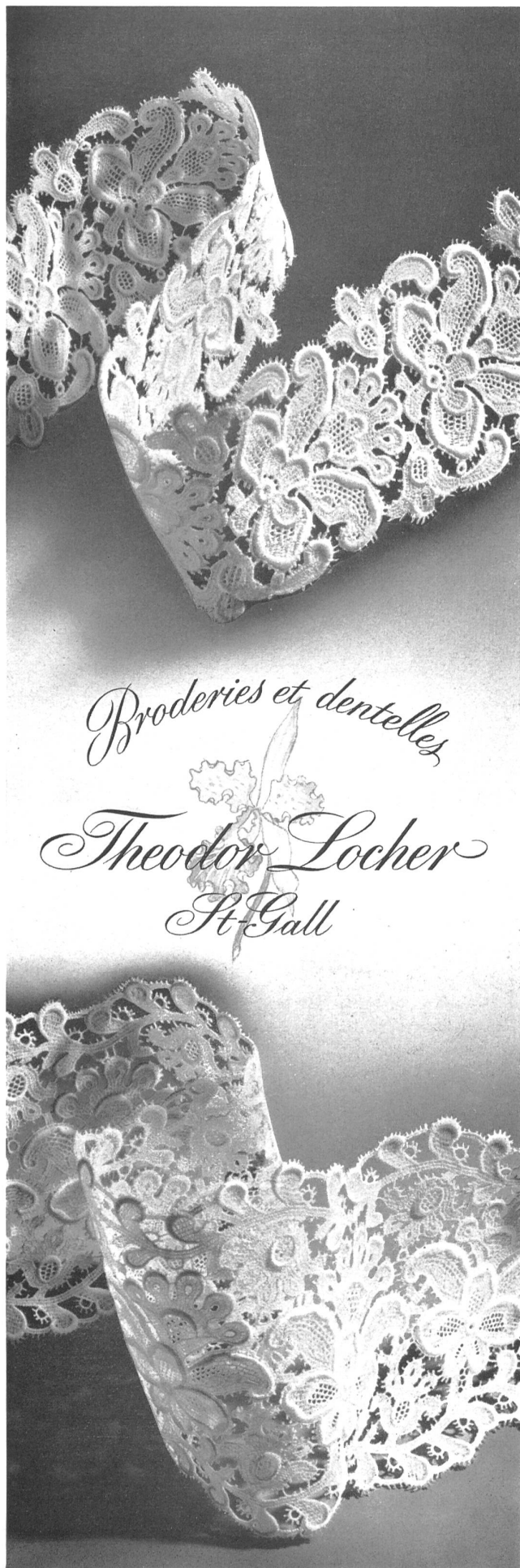
E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

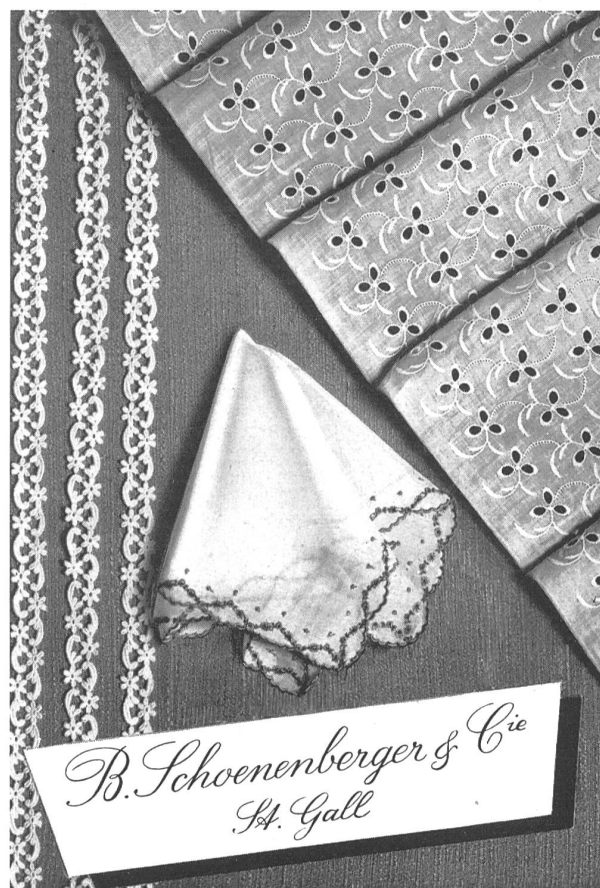
Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleding- en mantelfabriek



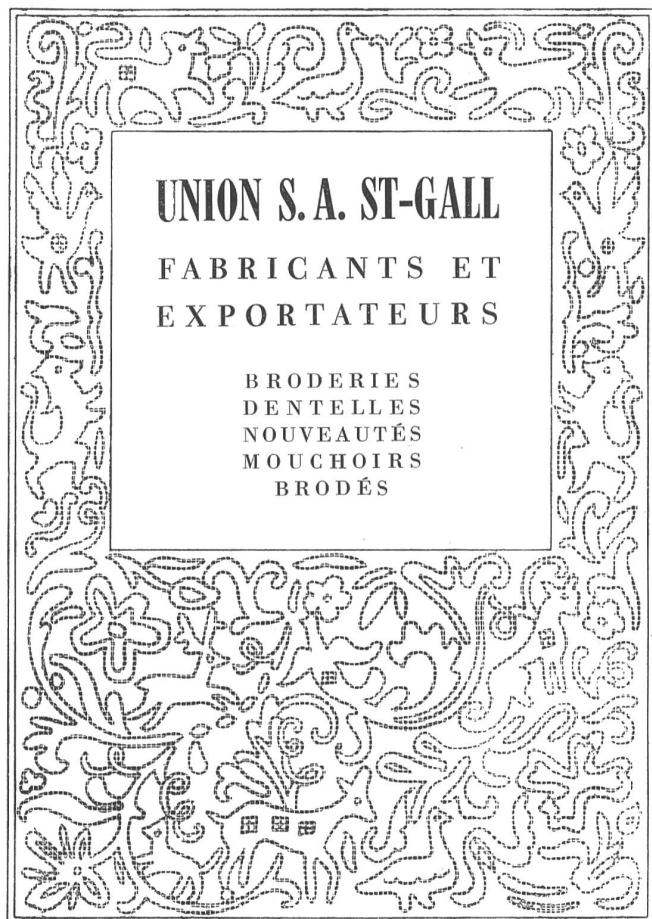
Broderies et dentelles
Theodor Locher
St. Gall



R. Schoenenberger & Cie
St. Gall



ALL KINDS OF
 EMBROIDERED ALLOVERS



UNION S.A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

BRODERIES
 DENTELLES
 NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS
 BRODÉS



Eisenhut & Co.
Gais
 LACES EMBROIDERIES
 NECKWEAR



MANUFACTURERS EXPORTERS

Voiles
Marquisesettes

Organdies,
Handkerchiefs,

fancy woven,
Novelties

Baerlocher & Co
 RHEINECK
 ST. GALL



Switzerland



« STREBA »

Dainty fashionable lingerie for day and night wear. In shades of APRICOT, SKY BLUE and WHITE.



JOH. MULLER S. A. STRENGELBACH (ARG.)
SWITZERLAND



Les liseuses
marque

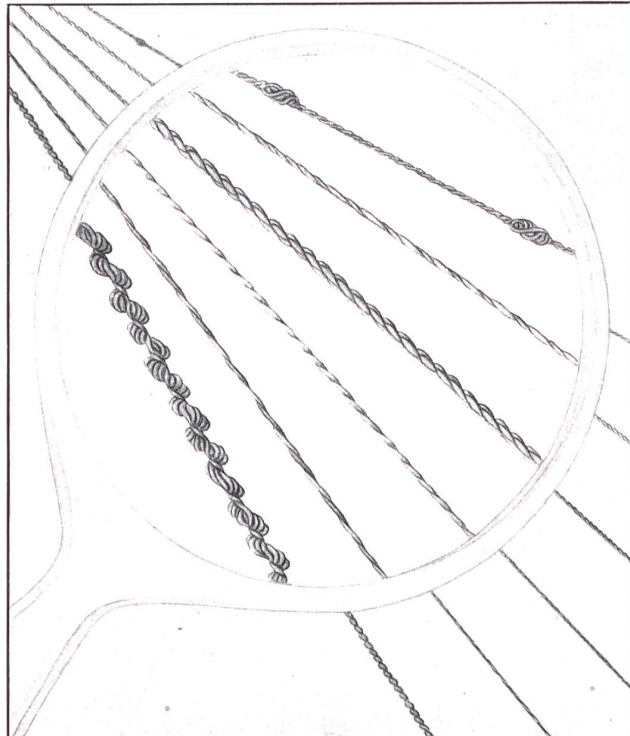


sont renommées pour leur coupe ravissante
et leur qualité supérieure

RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Suisse

Fabricants de sous-vêtements tricotés



Textil-Export Ltd.

ST-GALL

*Cotton Yarns and Twists for every kind of manufacturing purpose.
Filés et fils retors en coton pour tous buts de fabrication.*

Filature de Laines Peignées d'Ajoie S. A.

ALLE - Jura Bernois
Suisse

Filature - Retordage - Teinture
Laines mercerie
Laines pour tricotage mécanique et tissage

~~~~~

Spinning - Twisting - Dyeing  
Handknitting yarns  
Wools for Machine Knitting and Weaving

Ajoie Worsted Spinning Mills Ltd.

ALLE - Jura Bernois  
Switzerland

*Abonnez-vous à*

## TEXTILES SUISSES

nos agences commerciales  
et nos intermédiaires à l'étranger  
(Voir page 86)  
ainsi que

L'OFFICE SUISSE  
D'EXPANSION COMMERCIALE  
RIPONNE 3  
LAUSANNE

*vous renseigneront*



Weavers and manufacturers of embroidered, printed and woven handkerchiefs





*Hocosa*

HOCHULI & CO., SAFENWIL  
Switzerland  
Ladies' and children's underwear  
Superior quality

*Yala*  
JERSEY

Das cordähnliche Wolljersey gibt diesem Kleid die betoni modische Note.

Le jersey de laine semblable à du tissu côtelé donne à cette robe la note à la mode.

Fabrikanten: JAKOB LAIB & CO., AMRISWIL



*Swanettes*  
FABRICATION SUISSE

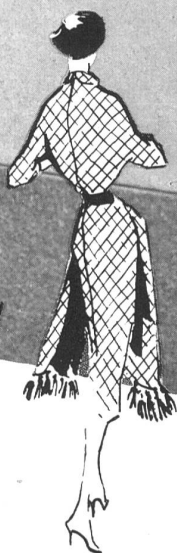


World famous mark of more than 60 years' standing

*High grade fine*  
*Knitted Underwear*  
*for ladies and children*

*Ryff & Co. Ltd.*  
*Berne*





**Vollmoeller**  
**JERSEY**

Modèle: COWBOY/6490

Irrésistible, ce ravissant modèle  
à carreaux en jersey infroissable.  
qui semble fait sur mesure. Deux  
panneaux à franges originales lui  
donnent de l'envol et de la ligne.

Carte de nuances et liste des dépositaires par  
**VOLLMOELLER, FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER/SUISSE**

**Hisco**

Sous-vêtements tricotés fins  
Pullover et Jaquettes  
High class knitted underwear  
Pullover and Cardigans



HIS & CIE. S. A. MURGENTHAL - SUISSE





UNE EXECUTION

**Rexy**

LA MARQUE GARANTIE

IRREPROCHABLE DANS DES TISSUS DE HAUTE NOUVEAUTE

Marque déposée

Manufacture of men's  
shirts and ladies blouses

**Schellenberg Sax & Co. Ltd.**

Trubbach  
St. Gall - Switzerland



*Sanco Ltd. Zurich*

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

**Mettler**

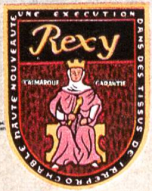
Nähfaden  
Sewing Cotton  
Hilos de algodón  
Fils de coton



**E. METTLER - MÜLLER** A.G. LTD.  
Rorschach



MANUFACTURE OF  
MEN'S SHIRTS AND  
LADIES' BLOUSES



**Schellenberg, Sax & Co. LTD**

TRUBBACH  
ST. GALL SWITZERLAND





Heer & Cie. S.A.  
Tissage de Soieries,  
Thalwil. (SUISSE)

CORREO AEREO - VIA AIR MAIL

Heer & Co. S.A.  
Silk Manufacturers  
Thalwil. (SWITZERLAND)

Heer & Cia. S.A.  
Fabricación de Seda  
Thalwil. (Suiza)



*La couleur pare*

*habille souligne  
séduit*

Depuis les temps les plus reculés, les hommes savent qu'elle est la source d'un plaisir constant et que sans elle la vie perdrait un de ses plus grands charmes. La création des matières colorantes synthétiques a ouvert un monde enchanté dont les magiciens – les chimistes de nos laboratoires – s'efforcent sans relâche de mettre au point des produits nouveaux, de tons toujours plus purs, plus riches et plus solides. La palette de ces colorants, mise au service des créateurs de la mode, contribue merveilleusement à revêtir la femme des grâces les plus délicates. Les laboratoires de la Ciba peuvent se flatter de prendre une part très importante à cette recherche incessante et comptent une foule de beaux succès à leur actif.

*CIBA Société Anonyme, Bâle*

Dans les salons de Fred Spillmann  
Couture, Bâle.

CIBA